

**Guide pour les Sociétés nationales**

**Réaliser le suivi et l'évaluation  
des transferts monétaires  
dans un contexte de COVID-19**



## Guide pour les Sociétés nationales

### Réaliser le suivi et l'évaluation des transferts monétaires dans un contexte de COVID-19



## Contexte

La pandémie du COVID-19 a un impact non seulement sur la santé de la population à travers le monde, mais restreint considérablement l'aptitude des personnes à satisfaire à leurs besoins fondamentaux et réduit leur résilience économique. Étant donné que ceci est une catastrophe avec des besoins sans précédent et que de nombreux contextes connaissent des restrictions de déplacement et d'accès, les transferts monétaires peuvent être vus comme une modalité efficace et mieux sécurisée par rapport à l'aide en nature, lorsque les conditions le permettent.

L'objectif de ces instructions est de permettre aux Sociétés nationales (SN) de réaliser un suivi et une évaluation appropriés (S&E) de leur programme de transferts monétaires pendant la COVID-19. Alors que les restrictions en place peuvent varier, il est probable que les contextes COVID-19 présenteront des risques et des difficultés considérables pour l'exercice de S&E (restrictions de voyage et de déplacement du personnel et des volontaires, disponibilité réduite du personnel principal S&E - à cause de leurs responsabilités de soins ou de maladie, ou restrictions de rassemblements de groupes.) À son tour, la réduction conséquente des activités S&E - alors que la mise en œuvre des projets continue - accroît le risque d'une performance de projet médiocre et réduit la visibilité des risques potentiels (mise en œuvre, sécurisation, fraude, etc.).

Chaque pays aura une série de restrictions différentes liées à la COVID-19 et des mesures en place définies par son gouvernement. De même, chaque pays pourrait connaître un niveau différent de menace ou d'intensité de la situation d'urgence et de son impact, à tout moment. Ainsi, le contenu de ces instructions peut être adapté en fonction du contexte local.

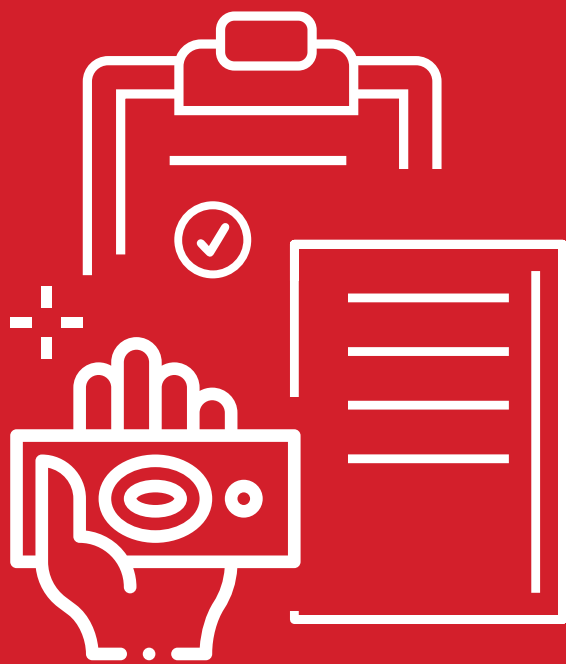
Ces instructions accompagnent les **Guide pour les Sociétés nationales sur l'assistance en espèces et coupons (CVA) à travers le cycle de projet** et **Guide pour les Sociétés nationales pour la réalisation de l'analyse et de l'évaluation des marchés pendant la COVID-19 – comment adapter ERM/GAM.**

Toutes les notes d'orientation sur la COVID-19 sont également conçues pour être utilisées avec les autres outils du Mouvement : **Boîte à outils pour transferts monétaires en situation d'urgence, Évaluation Rapide des Marchés (ERM)** et **Guide d'analyse de marché (GAM).**

Ces instructions ne répètent pas les orientations et outils existants. Les considérations suivantes peuvent être utilisées aux fins d'adaptations sensibles au COVID-19 avec les outils et instructions existants de la **Boîte à outils pour les transferts monétaires en situation d'urgence du Mouvement de la Croix-Rouge/du Croissant-Rouge.** Elles sont conçues pour compléter les étapes du projet de la Boîte à outils en situation d'urgence dont fait partie l'activité S&E. Les liens pertinents vers les étapes de Boîte à outils pour les transferts monétaires en situation d'urgence et autres outils sont indiqués dans chaque section.

## Guide pour les Sociétés nationales

### Réaliser le suivi et l'évaluation des transferts monétaires dans un contexte de COVID-19



## Adapter S&E pour les transferts monétaires COVID-19

En cas de restrictions ou de mesures liées à la COVID-19, les principes fondamentaux pour adapter les activités S&E sont :

- **Réaliser des évaluations de risque** et assurer que les avantages des activités de suivi l'emportent sur les risques/coûts. Focalisez-vous sur les S&E concernant les activités avec un haut risque de fraude, ciblage médiocre ou risques sanitaires, tels que les risques de manquements aux exigences de distanciation sociale pendant la mise en œuvre des activités de projet.
- **Formez le personnel et les volontaires** de votre organisme et ceux de vos partenaires sur la distanciation sociale et les conseils donnés par les gouvernements et autorités sanitaires.
- **Collecte des données à distance** – utilisez de préférence le téléphone, SMS ou en ligne, plutôt que face à face.

# 1

### Préparez-vous aux activités de suivi et évaluation

- Consultez la **Boîte à outils en situation d'urgence « Feuille de route pour la planification S&E »** pour les orientations générales sur la préparation aux activités de suivi et évaluation, en tenant compte des points suivants :
- Utilisez la **Boîte à outils en situation d'urgence, Format de Plan de Travail S&E et Format de Plan S&E**, et adaptez-les à la situation COVID-19.
- Prenez des mesures pour gérer proactivement les attentes des donateurs concernant la faisabilité des activités S&E. Une réduction des activités S&E entraînera vraisemblablement une augmentation des risques et il est important que ce point soit communiqué aux donateurs en toute transparence.
- Si l'accès aux communautés est encore possible et que seul le travail de préparation (formation S&E pour le personnel et les volontaires) est affecté, essayez de faire ce travail de préparation à distance.
- Si vous adaptez les activités S&E à d'autres méthodes de collecte des données à distance, assurez-vous que le personnel et les volontaires S&E ont bien suivi la formation sur les protocoles de collecte des données à distance, tels que la conduite des entrevues téléphoniques.
- Si une collecte des données en personne est prévue, assurez-vous que le personnel et les volontaires S&E ont bien suivi la formation sur les exigences de distanciation sociale. Fournissez les produits pour l'hygiène des mains (gel hydroalcoolique) et de protection adéquate (selon la nature de la visite, cela peut être un masque).
- Assurez-vous que tout le personnel et les volontaires S&E sont en mesure de partager les messages clés et de répondre aux questions courantes sur la COVID-19.
- Prenez des mesures pour recueillir les informations de contact (en particulier les numéros de téléphone) des acteurs du projet et obtenir le consentement pour cette utilisation spécifique des données personnelles, en expliquant comment elles seront utilisées. Il est probable que ces informations soient nécessaires ultérieurement pour les activités de suivi.

## Guide pour les Sociétés nationales

### Réaliser le suivi et l'évaluation des transferts monétaires dans un contexte de COVID-19



# 2

## Adaptez les plans et cadres logiques du projet

- Utilisez la **Boîte à outils en situation d'urgence, Format de cadre logique**, mais en tenant compte des considérations relatives à la COVID-19.
- Assurez-vous que vos objectifs tels qu'exprimés dans le cadre logique, reflètent avec précision vos ambitions de projet. Par exemple, si l'intervention vise à soutenir un aspect spécifique pour la population qui a été affectée par la COVID-19 d'une façon particulière, exprimez-le.
- Il pourrait être utile de faire un suivi du respect des directives de santé et sécurité au moyen de la formulation d'indicateurs sur l'encaissement et les distributions sécurisées du projet.
- Il pourrait y avoir des hypothèses COVID-19 pertinentes pour votre projet, par exemple concernant la distanciation sociale et la faculté des personnes en quarantaine d'accéder aux marchés. Celles-ci peuvent être énoncées dans le cadre logique pour assurer un suivi continu du contexte COVID-19.

# 3

## Concentrez-vous sur les activités de suivi et d'évaluation les plus critiques

- Effectuez une évaluation de risque initiale sur les diverses activités S&E, puis adaptez les activités en conséquence :
  - Explorez les activités S&E pouvant être réalisées à distance, plutôt qu'en personne et songez à reporter les activités de suivi moins critiques ou moins urgentes.
  - Pour les projets de transferts monétaires, les points critiques peuvent par exemple concerner le ciblage, la vérification, les marchés ou les marchands. Ils peuvent varier d'un projet à l'autre et doivent, en partie, être éclairés par les problèmes soulignés dans le registre des risques du projet.
  - Il est probable que la COVID-19 entraîne des risques spécifiques de perturbation des chaînes d'approvisionnement et des services financiers et il pourrait donc être pertinent de mettre un accent particulier sur la planification et le suivi de ces aspects.
- Si aucune méthode ne peut être identifiée pour effectuer les activités de suivi critiques, la décision doit être prise de continuer ou non le projet, en prenant en compte les risques en termes de fraude et de redevabilité pour la communauté.
- Utiliser les outils **Boîte à outils en situation d'urgence, Format de calcul d'échantillon pour sondage** et **Bref guide d'échantillonnage** pour intégrer flexibilité/pragmatisme dans les stratégies d'échantillonnage.
  - Par exemple, si les bénéficiaires ne sont pas tous joignables par téléphone, considérez un échantillonnage de choix raisonné avec ceux qui le sont. Incidemment, il pourrait être nécessaire d'utiliser un échantillon plus important, reconnaissant qu'un nombre plus important que d'habitude des personnes sondées ciblées pourrait être injoignable.

## Guide pour les Sociétés nationales

### Réaliser le suivi et l'évaluation des transferts monétaires dans un contexte de COVID-19



# 4

## Adaptez les méthodes de suivi

Cette section identifie les types les plus courants de suivi pour les projets de transferts monétaires, évalue les risques que pourrait entraîner la COVID-19 pour chaque type et offre des suggestions pour atténuer et adapter les méthodes de suivi.

Consultez les outils **Boîte à outils en situation d'urgence « Feuille de route pour le suivi de programme »** et **« Feuille de route pour le suivi des marchés »** pour les orientations générales sur chaque type différent de suivi, en prenant en compte les éléments suivants :

Type de suivi	Méthodes typiques et risques associés dus à la COVID-19	Atténuation et Adaptation pour les contextes COVID-19
<b>Référentiel</b>	Sondages auprès des ménages → Risque de transfert ou d'infection si effectuée face à face.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si vous effectuez des sondages face à face, effectuez les visites en respectant la distanciation sociale (aucun toucher, distance de sécurité de 1-2m). Organisez l'entretien à l'extérieur dans un endroit spacieux et bien ventilé, plutôt qu'à l'intérieur.</li><li>• Veillez à intégrer des questions fondamentales dans chaque évaluation des besoins ou questionnaire d'inscription.</li><li>• Une alternative est de chercher à mesurer le changement apporté par le projet, en intégrant des questions au sein des questions de suivi post-distribution, qui interrogent rétrospectivement sur les changements.</li></ul>
<b>Encaissement et distribution</b>	Collecte des données primaires (ex. : visites de marchés et marchands) → Risques de transmission d'infection, comme ci-dessus.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Assurez que toutes les observations de site ou entrevues de sortie sont effectuées en respectant la distanciation sociale.</li><li>• Adaptez les outils d'observation/listes de contrôle pour y inclure le suivi de la conformité à la distanciation sociale, limitation des rassemblements publics et les directives sur l'hygiène des mains.</li><li>• Songez à remplacer les entrevues de sortie en personne par des entrevues téléphoniques.</li></ul>
<b>Prix</b>	Collecte des données primaires (ex., visites de marchés et marchands) → Risques d'infection	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilisez les données de marché existantes quand elles sont disponibles, par exemple le Panier de dépenses minimum (MEB) ou les informations sur les prix recueillies par les autorités locales ou les Groupes de Travail sur les transferts monétaires nationaux.</li><li>• Si la collecte des données existantes n'est pas disponible, envisagez de partager les sondages en ligne avec les fournisseurs ou, si cela est disponible, vérifiez les prix des supermarchés sur les Applis en ligne.</li><li>• Limitez le périmètre de suivi aux marchés et denrées critiques, en particulier à ceux/celles qui sont le plus impactés par les défaillances de la chaîne d'approvisionnement ou par le manque de main-d'œuvre à cause de la COVID-19.</li></ul>

## Guide pour les Sociétés nationales

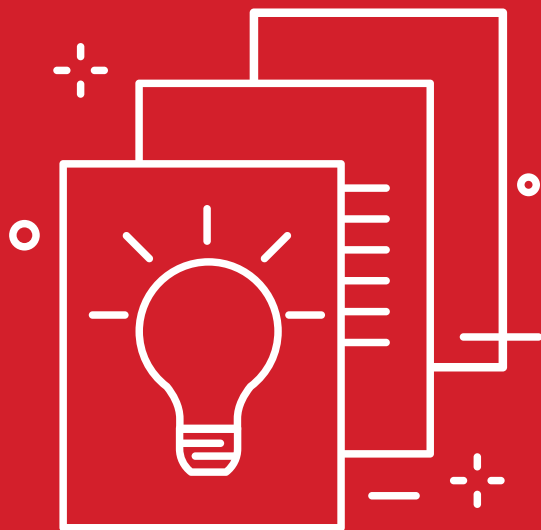
### Réaliser le suivi et l'évaluation des transferts monétaires dans un contexte de COVID-19



Type de suivi	Méthodes typiques et risques associés dus à la COVID-19	Atténuation et Adaptation pour les contextes COVID-19
<b>Marchands</b>	Entrevues en personne → Risques de transmission d'infection, comme ci-dessus	<ul style="list-style-type: none"><li>• Effectuez les sondages par téléphone, au lieu de visites en personne. Soyez flexibles sur l'heure à laquelle vous appelez pour qu'elle convienne à la personne sondée.</li><li>• Identifiez des commerçants à sonder en remplacement/support de sorte à pouvoir les utiliser, si les personnes que vous préféreriez interroger ne sont pas disponibles par téléphone.</li></ul>
<b>Post-distribution</b>	Discussion avec les groupes témoins → Risque que les individus/personnel/volontaires avec la COVID-19 assistent à la réunion et propagent l'infection aux autres.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Organisez des entrevues individuelles, en maintenant la distanciation sociale.</li><li>• Si possible, effectuez le suivi à distance, par exemple par téléphone.</li><li>• Intégrez des questions spécifiques au Covid-19, tel que l'aptitude à maintenir la distanciation sociale lors de l'achat de produits.</li></ul>
<b>Post-distribution</b>	Méthodes face à face telles que les discussions avec les groupes témoins → Risque de propager l'infection. Méthodes qui requièrent une interaction physique (telles que les boîtes pour feedback) → Risque de propager l'infection.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Évaluez le risque de tous les canaux de communication pour le feedback (retours d'information) et des plaintes.</li><li>• Visez à mettre en place des canaux qui ne requièrent pas la présence de personnel/volontaires, comme les SMS, numéros WhatsApp, lignes directes, boîtes de tchat sur les médias sociaux, sondages du feedback par téléphone – du moment qu'il est possible de continuer à assurer le suivi/pourvoi en personnel et que la boucle de retour d'informations avec les communautés puisse être fermée.</li><li>• Notez que les canaux qui sont uniquement accessibles à distance sont souvent les moins accessibles pour les groupes défavorisés et marginalisés ; donc, évaluez ces canaux depuis une perspective d'inclusion et lorsque c'est nécessaire, prenez des mesures pour renforcer l'accès à ces canaux au moyen d'activités de projet spécifiques.</li><li>• Pour tous les canaux basés sur une interaction face à face, maintenez la distanciation sociale et effectuez toutes les activités de recueil d'informations à l'extérieur.</li></ul>

## Guide pour les Sociétés nationales

### Réaliser le suivi et l'évaluation des transferts monétaires dans un contexte de COVID-19



# 5

## Adaptez les méthodes d'évaluation

Un grand nombre des mêmes risques et enjeux liés à la collecte de données exposés ci-dessus s'applique également aux évaluations. Alors que l'approche la mieux appropriée envers l'évaluation sera déterminée par divers facteurs, notamment le contexte spécifique, l'ampleur des objectifs de projet et la prévalence des infections COVID-19 dans les zones de projet, les éléments suivants permettent d'adopter une approche informée envers l'évaluation.

Consultez également la **Boîte à outils en situation d'urgence « Feuille de route pour l'évaluation de la performance des transferts monétaires »** et faites les adaptations nécessaires.

- Comme avec tous les exercices de collecte des données, l'activité doit seulement avoir lieu si les avantages l'emportent sur les coûts et si les risques sont acceptables. Des mesures doivent être prises pour atténuer les risques, en particulier la collecte des données face à face, en faveur des entrevues à distance. Lorsque des activités d'évaluation face à face sont requises, il faut les adapter, par exemple, en organisant les entrevues individuelles, plutôt que des discussions de groupe.
- Lorsque le contexte évolue rapidement, il serait judicieux d'effectuer l'évaluation le plus tôt possible, afin d'évaluer la pertinence continue du projet et d'identifier les changements nécessaires. Parfois, ces évaluations sont cadrées dans une catégorie « en temps réel » ou « à moyen terme ».
- Cherchez à intégrer les activités d'évaluation dans d'autres activités. Par exemple, si un suivi post-distribution a lieu, il ne sera pas forcément nécessaire d'administrer des questionnaires d'évaluation distincts.
- Si la demande des donateurs constitue le motif principal pour effectuer les évaluations, songez à négocier d'autres moyens de satisfaire aux exigences des donateurs, par exemple, des évaluations plus superficielles ou des études de cas sur une échelle plus petite.

### Autres guides d'orientation utiles

- **Transferts monétaires dans les contextes COVID-19 : Orientations du réseau CALP**
- **Cadre et orientations du programme COVID-19 de Save the Children**
- **Outil de réseautage : outil de planification et d'auto-évaluation pour l'organisation et les initiatives menées par des enfants**
- **Transfert monétaire & COVID-19 : Évaluation & Suivi des marchés à distance**